

Domande Clienti Privati / Private Customer Questions

Quali sono i principali benefici di una maschera pieno facciale rispetto a una mezza maschera?

What are the main benefits of a full-face mask compared to a half mask?

Risposta:

Una maschera pieno facciale offre una protezione completa per l'intero viso, compresi occhi e pelle, mentre una semi-maschera copre solo il naso e la bocca. Questo è particolarmente importante in ambienti con gas irritanti per gli occhi o particelle che possono danneggiare la pelle.

Answer:

A full-face mask offers complete protection for the entire face, including eyes and skin, whereas a half mask only covers the nose and mouth. This is particularly important in environments with eye-irritating gases or particles that can damage the skin.

Questa maschera protegge contro quali tipi di agenti chimici o biologici?

What types of chemical or biological agents does this mask protect against?

Risposta:

La protezione varia a seconda del tipo di filtro utilizzato. Le maschere possono essere equipaggiate con filtri specifici per particelle (P3), gas e vapori organici, vapori inorganici, gas acidi, ammoniaca e agenti biologici. È importante selezionare il filtro appropriato per il tipo di contaminante presente.

Answer:

Protection varies depending on the type of filter used. Masks can be equipped with specific filters for particles (P3), organic gases and vapors, inorganic vapors, acid gases, ammonia, and biological agents. It is important to select the appropriate filter for the type of contaminant present.

Quanto dura il filtro della maschera e come posso sapere quando sostituirlo?

How long does the mask filter last and how can I know when to replace it?

Risposta:

La durata del filtro dipende dal livello di contaminazione e dall'uso. In condizioni normali, un filtro può durare diverse ore di utilizzo continuo. Alcuni filtri sono dotati di indicatori di fine vita che cambiano colore quando è necessaria la sostituzione. Consultare sempre le specifiche del produttore per linee guida precise.

Answer:

The filter's duration depends on the level of contamination and usage. Under normal conditions, a filter can last several hours of continuous use. Some filters have end-of-life indicators that change color when replacement is necessary. Always consult the manufacturer's specifications for precise guidelines.

La maschera è compatibile con occhiali da vista o altri dispositivi di protezione?

Is the mask compatible with prescription glasses or other protective devices?

Risposta:

Le nostre maschere pieno facciale sono progettate per essere compatibili con occhiali da vista tramite appositi adattatori. Tutti i modelli delle nostre maschere antigas possono essere equipaggiati di supporto per lenti ottiche. Per altri dispositivi di protezione, come caschi o cuffie, è preferibile studiare in maniera individuale le tipologie di accessori che si vuole utilizzare in funzione dei nostri modelli di maschere antigas.

Answer:

Our full-face masks are designed to be compatible with prescription glasses through specific adapters. All models of our gas masks can be equipped with optical lens supports. For other protective devices, such as helmets or ear muffs, it is preferable to individually study the types of accessories you want to use in relation to our gas mask models.

È facile da pulire e mantenere?

Is it easy to clean and maintain?

Risposta:

La maggior parte delle maschere pieno facciale sono progettate per essere facilmente smontabili per la pulizia. È importante seguire le istruzioni per la pulizia e la manutenzione, utilizzando prodotti non corrosivi e assicurandosi che tutte le parti siano completamente asciutte prima dell'assemblaggio.

Answer:

Most full-face masks are designed to be easily disassembled for cleaning. It is important to follow the cleaning and maintenance instructions, using non-corrosive products and ensuring that all parts are completely dry before reassembling.

Quante taglie sono disponibili nella linea di maschere antigas SGE / Mestel Safety?

How many sizes are available in the SGE / Mestel Safety gas mask line?

Risposta:

Sono disponibili due taglie: S/M (visi piccoli e magri) / M/L (per il resto del volto umano).

Answer:

Two sizes are available: S/M (small and slim faces) / M/L (for the rest of the human face).

Come faccio a capire quale taglia è più adatta al mio viso?

How do I know which size is best for my face?

Risposta:

Bisogna misurare il proprio viso avvalendosi della misurazione viso con apposita sizing chart kit appositamente studiato. Vedi link per scaricare la sizing chart.

Answer:

You need to measure your face using a specially designed sizing chart kit. See the link to download the sizing chart.

Domande Dealer / Dealer Questions

Qual è il prezzo di listino della maschera e quali sono i margini di profitto per i rivenditori? What is the list price of the mask and what are the profit margins for retailers?

Risposta/Answer: Il prezzo di listino varia a seconda del modello e delle specifiche tecniche della maschera. I margini di profitto possono variare, ma i prezzi per i rivenditori sono generalmente basati sui volumi di acquisto. È consigliabile discutere direttamente con l'ufficio vendite per ottenere informazioni precise sui margini e sugli sconti disponibili. The list price varies depending on the model and technical specifications of the mask. Profit margins can vary, but dealer prices are typically based on purchase volumes. It is advisable to discuss directly with the sales office to obtain precise information on margins and available discounts.

Quali sono i tempi di consegna standard per gli ordini? What are the standard delivery times for orders?

Risposta/Answer: I tempi di consegna standard possono variare da pochi giorni a diverse settimane, a seconda della disponibilità del prodotto e della posizione del magazzino. È importante confermare i tempi di consegna specifici al momento dell'ordine. Standard delivery times can range from a few days to several weeks, depending on product availability and warehouse location. It is important to confirm specific delivery times when placing your purchase order.

La maschera è fornita con garanzia? Se sì, di che tipo? Is the mask provided with a warranty? If so, what type?

Risposta/Answer: Sì, le nostre maschere facciali sono fornite con una garanzia che copre difetti di fabbricazione e materiali. La durata della garanzia varia ma è di solito di due anni. È importante leggere i termini della garanzia per capire cosa è coperto e cosa non lo è. Yes, our full-face masks come with a warranty covering manufacturing defects and materials. The warranty duration varies but is typically two years. It is important to read the warranty terms to understand what is covered and what is not.

Che tipo di formazione o supporto tecnico è disponibile per i rivenditori? What kind of training or technical support is available for dealers?

Risposta/Answer: La nostra azienda offre programmi di formazione per i rivenditori che coprono l'uso corretto della maschera, la manutenzione e la sostituzione dei filtri. Questo può includere sessioni di formazione in loco, webinar, manuali dettagliati e supporto tecnico via telefono o email. Our company offers training programs for dealers covering the correct use of the mask, maintenance, and filter replacement. This can include on-site training sessions, webinars, detailed manuals, and technical support via phone or email.

Quante taglie sono disponibili nella linea di maschere antigas SGE/Mestel Safety? How many sizes are available in the SGE/Mestel Safety gas mask line?

Risposta/Answer: Sono disponibili due taglie: SM per visi piccoli e sottili, e ML per gli altri tipi di viso umano. Two sizes are available: SM for small and slender faces, and ML for the rest of human faces.

Come posso determinare quale taglia è più adatta per il mio viso? How do I determine which size is most suitable for my face?

Risposta/Answer: È necessario misurare il viso utilizzando un kit di misurazione appositamente progettato. Consulta il link per scaricare la tabella delle taglie. You need to measure your face using a specially designed sizing chart kit. See the link to download the sizing chart.

Che tipo di certificazione hanno le vostre maschere antigas? What type of certification do your gas masks have?

Risposta/Answer: Certificazione CE. CE certification.

Di che materiale è fatta la vostra maschera antigas? What material is your gas mask made of?

Risposta/Answer: La maschera antigas SGE 400 è principalmente composta dai seguenti materiali:

- Visiera: Policarbonato, altamente resistente agli urti e agli agenti chimici, offre un'ottima visibilità e protezione per gli occhi e il viso.
- Guarnizione facciale: Silicone o gomma sintetica per comfort ed efficace tenuta contro sostanze chimiche e particolati.
- Corpo della maschera: Materiali resistenti ai prodotti chimici come il poliuretano. The SGE 400 gas mask is primarily made of the following materials:
- Visor: Polycarbonate, highly resistant to impacts and chemical agents, offering excellent visibility and protection for the eyes and face.
- Face Seal: Silicone or synthetic rubber for comfort and effective sealing against chemicals and particulates.
- Mask Body: Chemical-resistant materials like polyurethane.

Modelli di SGE 400: Ci sono diversi modelli della SGE 400, progettati per soddisfare varie esigenze di protezione. Alcuni modelli includono: Models of SGE 400: There are several models of the SGE 400, designed to meet various protection needs. Some of the models include:

1. SGE 400: Modello base con visiera in policarbonato. SGE 400: Basic model with polycarbonate visor.
2. SGE 400/3: Versione avanzata con tre porte per filtri per una maggiore versatilità e distribuzione del peso. SGE 400/3: Advanced version with three filter ports for greater versatility and weight distribution.
3. SGE 400/3 BB: Include protezione aggiuntiva contro specifici agenti biologici e chimici. SGE 400/3 BB: Includes additional protection against specific biological and chemical agents.

Porte per filtri: La maschera protettiva SGE 400 è disponibile con diverse configurazioni di porte per filtri a seconda del modello: Filter Ports: The SGE 400 protective mask is available with different filter port configurations depending on the model:

- SGE 400: Generalmente ha una porta standard (singola) per il filtro frontale. SGE 400: Generally has a standard (single) front filter port.

- SGE 400/3 e SGE 400/3 BB: Questi modelli hanno tre porte per filtri, posizionate sui lati e sul fronte, consentendo l'uso simultaneo di più filtri per una maggiore protezione e una distribuzione equilibrata del peso. SGE 400/3 and SGE 400/3 BB: These models have three filter ports, positioned on the sides and front, allowing simultaneous use of multiple filters for greater protection and balanced weight distribution.

Risposte del rivenditore Dealer Answers

Cosa significano le designazioni A2, B2, E2, K2 e P3? What do the designations A2, B2, E2, K2, and P3 mean?

Risposta/Answer: Queste designazioni indicano il tipo di sostanze chimiche contro cui i filtri offrono protezione e il livello di protezione: These designations indicate the type of chemicals the filters protect against and the level of protection:

- A2: Gas organici e vapori con un punto di ebollizione superiore a 65°C (livello 2 indica capacità intermedia). A2: Organic gases and vapors with a boiling point above 65°C (level 2 indicates intermediate capacity).
 - B2: Gas e vapori inorganici (livello 2). B2: Inorganic gases and vapors (level 2).
 - E2: Gas acidi (livello 2). E2: Acid gases (level 2).
 - K2: Ammoniaca e derivati (livello 2). K2: Ammonia and derivatives (level 2).
 - P3: Particolati solidi e liquidi, inclusi aerosol altamente tossici (livello 3 indica protezione massima). P3: Solid and liquid particulates, including highly toxic aerosols (level 3 indicates maximum protection).
-

Contro quali tipi di agenti chimici proteggono questi filtri? Against which types of chemical agents do these filters protect?

Risposta/Answer: Proteggono da gas e vapori organici, gas e vapori inorganici, gas acidi, ammoniaca e derivati, e particolati solidi e liquidi. They protect against organic gases and vapors, inorganic gases and vapors, acid gases, ammonia and derivatives, and solid and liquid particulates.
